

Campaign Terms and Conditions:	الشروط والأحكام للحملة
A – General Terms of Campaign	أ- الشروط العامة للحملة
1. This campaign is valid from the 21 November 2024 and ends on the 05 December 2024 (the “Term”)	1. تسري الحملة من 21 نوفمبر 2024 وتنتهي في 05 ديسمبر 2024 (الفترة).
2. This promotion is valid for UAE residents at all Carrefour Hypermarkets stores in the UAE (the “Stores”). Carrefour Market, Carrefour City stores, Carrefour Online are NOT included.	2. تسري الحملة على عملاء متاجر كارفور هايبرماركت المقيمين في دولة الإمارات العربية المتحدة (المتاجر). تُستثنى متاجر كارفور ماركيت، كارفور سيتي، المتجر الإلكتروني من الحملة.
3. Majid Al Futtaim Hypermarkets L.L.C, its branches, subsidiaries and sister companies (the “Company”) shall not be liable to you if you suffer any financial loss or damage from our refusal to allow you to take part in the promotion or our withdrawal of the promotion or any failure or inability by you to use the promotion for any reason.	3. لا تتحمل شركة ماجد الفطيم هايبرماركتس ش.ذ.م.م. أو أي من فروعها أو الشركات التابعة لها (الشركة) أية مسؤولية في حال خسارتك لأي أموال أو تعرضك لأي ضرر إزاء رفضنا اشتراكك في الحملة أو في حال سحب الحملة أو في حال عدم تمكنك من الاشتراك في الحملة لأي سبب كان.
4. These terms and any disputes or claims arising out of, or in connection with, its subject matter or formation (including non-contractual disputes or claims) are governed by and construed in accordance with the law of the United Arab Emirates. This promotion may be cancelled by the Company at any time during the term.	4. هذه الشروط وأية نزاعات أو مطالبات ناشئة عن أو فيما يتعلق شكلاً وموضوعاً بهذه الحملة (بما في ذلك النزاعات أو المطالبات غير التعاقدية) يحكمها ويفسرها قانون دولة الإمارات العربية المتحدة. ويمكن للشركة إلغاء الحملة في أي وقت من فترة الحملة.
5. Bulk buyers or wholesalers are not allowed to participate in this campaign. Three (3) or more units from “Electronics” of the same item in the same transaction is considered bulk. Ten (10) or more units from “Grocery” of the same item in the same transaction is considered bulk. Split Transactions are not allowed (these are consecutive purchases from the same customer).	5. لا يحق لمشتري الكميات الكبيرة وتجار الجملة الاشتراك في الحملة. ويعد شراء ثلاثة (3) قطع أو أكثر من نفس المنتج من قسم الإلكترونيات خلال المعاملة الشرائية الواحدة شراء بالجملة. كما يعد شراء عشر (10) قطع أو أكثر من نفس المنتج من قسم البقالة خلال المعاملة الشرائية الواحدة شراء بالجملة. ولا يُسمح بالمعاملات الشرائية المتلاحقة عن طريق نفس العميل.
6. Majid Al Futtaim employees, Merchandisers, in-store promoters, subsidiary or affiliate companies are Welcome to participate in this Campaign.	6. يُرحب بموظفي وتجار ومروجي المتاجر في ماجد الفطيم والشركات التابعة لها للاشتراك في هذه الحملة.
7. This Promotion is open to all excluding Transmed and P&G Employees or their Families, Subsidiaries or affiliated companies or any other person connected with the competition including employees of the outlets.	7. يُسمح للجميع المشاركة في السحب باستثناء موظفي (Transmed and P&G)، أو أي من أفراد عائلاتهم، أو الشركات التابعة لها، أو أي شخص يعمل على هذه الحملة بمن فيهم موظفي منافذ البيع.
8. All promotions exclude: Smoking related items, Gift Cards (iTunes, Google Play, PlayStation...etc) and Reload Cards (Metro Card, Gift Card Visa, Gift Card Carrefour..etc)	8. تُستثنى هذه المنتجات من جميع الحملات: منتجات التدخين، وبطاقات الهدايا (iTunes, Google Play, PlayStation... الخ). وبطاقات إعادة الشحن (بطاقات المترو، وبطاقات الهدايا من فيزا، وبطاقات الهدايا من كارفور.. الخ).
B – Promotion deal – Digital Game	ب- عرض الحملة
Spend AED 50 on P&G products for a chance to win a MAF vouchers All prizes are subject to availability and prizes are available until prizes run out. Only 1 single participation code per transaction.	أنفق 50 درهم أو أكثر على أي من منتجات P&G لفرصة الفوز بقسائم شراء جميع الجوائز متاحة حتى نفاذ الكمية. سيحصل العميل على رمز واحد لكل معاملة.
1. Eligible customers will get a Unique code(s) in their POS receipts. Go to	1. يحصل العملاء المؤهلون على رمز أو رموز مميزة على إيصال الدفع الخاصة بهم. قم بزيارة

<p>https://CarrefourUAE.com/PlayAndWIN , enter the Unique code and play the game to WIN an exciting prize.</p>	<p>المميز وابدأ في اللعب للفوز بجوائز قيمة. https://CarrefourUAE.com/PlayAndWIN، وادخل الرمز</p>
<p>2. Each customer can play up to 5 times daily with a new unique code.</p>	<p>2. يحق لكل عميل اللعب 5 مرات في اليوم، كل مرة باستخدام رمز جديد.</p>
<p>3. Game participation is open until December 05 2024. The game portal will be closed on December 06 2024.</p>	<p>3. يُسمح بالمشاركة في اللعبة حتى يوم 05 ديسمبر 2024، وسيتم غلق الصفحة الخاصة باللعبة يوم 06 ديسمبر 2024.</p>
<p>4. Winners will receive an email with prize details. Prize visuals used are for illustration only and may differ from actual.</p>	<p>4. يتلقى الفائزون رسالة عبر البريد الإلكتروني تتضمن تفاصيل الجوائز الخاصة بهم. صور الجائزة المستخدمة للتوضيح فقط وقد تختلف عن الصور الفعلية.</p>
<p>5. The Consumer shall be responsible for giving his/her correct and complete information to participate in the Promotion. The Company will not be responsible for any incorrect, incomplete, or false participant information.</p>	<p>5. يجب على المستهلك أن يقدم معلوماته الشخصية، صحيحة وكاملة، للمشاركة في اللعب، ولن تكون الشركة مسؤولة عن أي معلومات غير صحيحة أو منقوصة أو خاطئة.</p>
<p>6. 1 receipt can be used to participate once.</p>	<p>6. يمكن استخدام إيصال واحد للمشاركة مرة واحدة.</p>
<p>7. Participant data By participating, the participants accept to share their personal data as per the terms and conditions of the Data privacy policy published on the Website. The data of a personal nature collected through this Competition will be used for the purposes of contacting the individuals if they have won and announce the name of the winners online. Transmed and P&G are not responsible on the information collected, privacy & protection of the information and security of the website.</p>	<p>7. بيانات المشاركين من خلال المشاركة ، يوافق المشاركون على مشاركة بياناتهم الشخصية وفقاً لشروط وأحكام سياسة خصوصية البيانات المنشورة على الموقع. سيتم استخدام البيانات ذات الطابع الشخصي التي يتم جمعها من خلال هذه المسابقة لأغراض الاتصال بالأفراد إذا كانوا قد فازوا والإعلان عن أسماء الفائزين عبر الإنترنت. Transmed و P&G ليس مسؤولين عن المعلومات التي تم جمعها والخصوصية وحماية المعلومات وأمن الموقع.</p>